



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA



Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail: lett@lett.ubbcluj.ro

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

| | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| 1.1 Instituția de învățământ superior | Universitatea Babeș-Bolyai |
| 1.2 Facultatea | Facultatea de Litere |
| 1.3 Departamentul | Departamentul de Literatură Maghiară |
| 1.4 Domeniul de studii | Limbă și literatură |
| 1.5 Ciclu de studii | Licență |
| 1.6 Programul de studii/ Calificarea | Limba și literatura maghiară |

2. Date despre disciplină

| | | | | | | | | |
|--|--|---------------|---|-----------------------|---|-------------------------|----------------|----|
| 2.1 Denumirea disciplinei | LLM3061 Istoria literaturii maghiare III: 1700–1848 (în limba maghiară) | | | | | | | |
| 2.2 Titularul activităților de curs | Biró Annamária | | | | | | | |
| 2.3 Titularul activităților de seminar | Biró Annamária | | | | | | | |
| 2.4 Anul de studiu | 2 | 2.5 Semestrul | 3 | 2.6 Tipul de evaluare | E | 2.7 Regimul disciplinei | Conținut | DS |
| | | | | | | | Obligativitate | O |

3. Timpul total estimat (ore pe semestru/activități didactice)

| | | | | | |
|--|-----|--------------------|----|-------------|----|
| 3.1 Număr de ore pe săptămână | 5 | din care: 3.2 curs | 3 | 3.3 seminar | 2 |
| 3.4 Total ore din planul de învățământ | 70 | din care: 3.5 curs | 42 | 3.6 seminar | 28 |
| Distribuția fondului de timp | | | | | |
| Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe | | | | | 33 |
| Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren | | | | | 34 |
| Pregătire seminarii/laboratoare/proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri | | | | | 41 |
| Tutoriat | | | | | 2 |
| Examinări | | | | | 2 |
| Alte activități..... | | | | | |
| 3.7 Total ore studiu individual | 112 | | | | |
| 3.8 Total ore pe semestru | 182 | | | | |
| 3.9 Numărul de credite | 7 | | | | |

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

| | |
|-------------------|---|
| 4.1 de curriculum | • |
| 4.2 de competențe | • |

5. Condiții (acolo unde este cazul)

| | |
|----------------------------------|---|
| 5.1 de desfășurare a cursului | Proiector, calculator, boxe pentru materiale audio, xerocopii |
| 5.2 de desfășurare a seminarului | Proiector, calculator, boxe pentru materiale audio, xerocopii |

6. Competențe specifice acumulate

| | |
|-------------------------|---|
| Competențe profesionale | <p>C4.1 Descrierea și exemplificarea evoluției literaturii maghiare</p> <p>C4.2 Explicarea formelor de evoluție a literaturii materne (epoci, curente, genuri etc.) și interpretarea fenomenului literar în context istoric și cultural. Explicarea unor concepte cheie în înțelegerea literaturii maghiare</p> <p>C4 Relaționarea textelor și contextelor diverse, operarea cu tehnicile de analiză textuală.</p> <p>C6 Analiza textelor ficționale în limba străină atât în mod spontan și original cât și pe baza selectării și sintetizării literaturii secundare</p> |
|-------------------------|---|



| | |
|-------------------------|--|
| Competențe transversale | <p>CT1. Utilizarea componentelor domeniului limbi și literaturi în deplină concordanță cu etica profesională</p> <p>CT2. Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice</p> <p>CT3 Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională</p> |
|-------------------------|--|

7. Obiectivele disciplinei (conform grilei de competențe specifice acumulate)

| | |
|---------------------------------------|---|
| 7.1 Obiectivul general al disciplinei | <ul style="list-style-type: none"> Descrierea și exemplificarea evoluției literaturii maghiare din epoca barocă, iluminism clasicism și romantism |
| 7.2 Obiectivele specifice | <ul style="list-style-type: none"> Cunoașterea textelor literare din epoca respectivă Fenomenul imitației în literatura clasicismului Cadrul instituțional al literaturii în epoca respectivă Tehnici de comparare literară în literatura secolelor 18–19. Selectarea și sintetizarea literaturii secundare Analiza textelor literare Relaționarea textelor și contextelor diverse |

8. Conținuturi

| 8.1 Curs | Metode de predare | Observații |
|---|---|------------|
| Întroducere, prezentarea tematicii și a formelor de evaluare, evaluarea cunoștințelor anterioare | Expunere, descriere, explicație, dialog | |
| Formele sociale și literatura Cuvinte cheie: 1770-1848, cotituri istorice, metodologie, filologie, problematica limbilor, contextul politic, noțiuni literare | Expunere, descriere, explicație, dialog | |
| Rețele sociale, grupe intelectuale, Bessenyei György și poezii din garda lui Maria Terezia Cuvinte cheie: programe politice, limba maternă, traduceri literare, grupe de scriitori | Expunere, descriere, explicație, dialog | |
| Genuri literare, retorică, lirică: Poezia lui Csokonai Vitéz Mihály Cuvinte cheie: secularizare, retorică, imitație | Expunere, descriere, explicație, dialog | |
| Istoria presei, presa literară, tipografie Cuvinte cheie: magazine literare, programe literare | Expunere, descriere, explicație, dialog | |
| Istoria poeziei maghiare: antichizarea poeziei clasicismului. Modele europene Cuvinte cheie: prozodie, dezbateri literare | Expunere, descriere, explicație, dialog | |
| Roman și dramă în clasicism Cuvinte cheie: concepte literare, genurile în proză | Expunere, descriere, explicație, dialog | |
| Concepte istorice, dezbateri despre originea națiunii, epopee Cuvinte cheie: concepte literare despre națiune | Expunere, descriere, explicație, dialog | |
| Romantismul, noțiuni literare, curente și genuri literare | Expunere, descriere, explicație, dialog | |
| Poezia, romanul și dramatica în romantismul maghiar | Expunere, | |



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA



Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail: lett@lett.ubbcluj.ro

| | | |
|---|---|--|
| | descriere, explicație, dialog | |
| Cadrul instituțional a literaturii | Expunere, descriere, explicație, dialog | |
| Presa romantismului maghiar | Expunere, descriere, explicație, dialog | |
| Poezia epică | Expunere, descriere, explicație, dialog | |
| Recapitularea cursurilor | Expunere, descriere, explicație, dialog | |
| Bibliografie Arany János: Toldi Batsányi János: 15 vers Berzsenyi Dániel: 10 vers Bessenyei György: A' Filozófus, Jámbor szándék, Magyarság, Besenyei György társasága Csokonai Vitéz Mihály: Dorottya, Lilla-versek, Halotti versek Eötvös József: A karthausi Fazekas Mihály: Lúdas Matyi Gvadányi József: Egy falusi nótáriusnak budai utazása Jósika Miklós: Abafi Kármán József: Fanni hagyományai Katona József: Bánk bán Kazinczy Ferenc: Fogságom naplója, Tövisék és virágok, Bácsmegyey öszve-szedett levelei Kölcsy Ferenc: versek, A vadászlak, Nemzeti hagyományok Mészáros Ignác: Kártigám Molnár Borbála, Újfalvy Krisztina: Barátsági vetélkedés vagy Molnár Borbálának Máté Jánosné asszonnyal két nem hibái és érdemei felől folytatott levelezések, Kolozsvár, 1804. Petőfi Sándor: János vitéz, lírāja, A hóhér kötele, Az apostol, Tigris és hiéna Ungvárméti Tóth László: Nárcisz, vagy A' gyilkos önn-szeretet Vörösmarty Mihály: Zalán futása, A rom, Két szomszédvár, líra, Szép Ilonka, Tündérvölgy, Délsziget, Csongor és Tünde Weöres Sándor: Három veréb hat szemmel, Psyché | | |
| Literatura de specialitate Bíró Ferenc: A felvilágosodás korának magyar irodalma, Budapest, Balassi, 1994. Debreczeni Attila: „Tudós hazafiság”. Egy beszédmod a XVIII. század végének magyar irodalmában, Irodalomtörténet 2001, 487–504. Első folyóirataink: Uránia. Szerk. Szilágyi Márton, Debrecen 1999, Csokonai könyvtár. Források (Régi kortársaink). Gintli Tibor (szerk.): Magyar irodalom, Akadémiai, Bp., 2010, 313–427, 429–457, 503–514, 518–529, 535–561, 596–616. Hites Sándor: Még dadogtak, amikor ő megszólalt. Jósika Miklós és a történelmi regény, Universitas, Budapest, 2007. „Ki vagyok én?” Nem mondom meg... Tanulmányok Petőfiről. Szerk. Szilágyi Márton, Budapest, Petőfi Irodalmi Múzeum 2014. Margócsy István: Petőfi Sándor. Kísérlet, Korona Kiadó, Budapest, 1999. | | |



| | | |
|--|---|------------|
| Literatură recomandată Gere Zsolt: Szebb idők. Vörösmarty epikus korszakának rétegei, Argumentum Kiadó, Budapest, 2013. S. Varga Pál A nemzeti költészet csarnokai. A nemzeti irodalom fogalmi rendszerei a 19. századi magyar irodalomtörténeti gondolkodásban, Balassi Kiadó, Budapest, 2005. Takáts József: A csinosodás politikai nyelve, in Fazakas Gergely–Tamás–Miru György–Velkey Ferenc (szerk): „Politikai nyelvek és történeti kontextusok a középkortól a 20. századig Debrecen, a Debreceni Egyetem kiadása, 2013, 149–160. | | |
| 8.2 Seminar | | Observații |
| 1. Introduce, prezentarea tematicii și a formelor de evaluare, evaluarea cunoștințelor anterioare | Dialog, dezbateri, studii de caz, exemplificare | |
| Romanul sentimentalist 1. Kármán József: <i>Fanni hagyományai</i> https://dea.lib.unideb.hu/dea/handle/2437/101460 Paginile: 68-71; 179-191, 260-280. Bibliografie: Szilágyi Márton: <i>„Elhervadt a szeretet édes melege alatt.”</i> (A Fanni hagyományai értelmezéséhez). ItK 1993/69-77. Borbély Szilárd: <i>Műfaji Minták a Fanni hagyományaiban</i> , Studia Litteraria, tomos XXXVI, 1998, 171–185. Hermann Zoltán: <i>„mint Völegénynek, úgy mégyek a 'Halál' Angyalának elejébe”</i> , PALIMPSZESZT: TUDOMÁNYOS ÉS KULTURÁLIS FOLYÓIRAT 10, 20-25., 2005. | Dialog, dezbateri, studii de caz, exemplificare | |
| Romanul sentimentalist 2. Kazinczy Ferenc: Bácsmegyeynek öszve-szedett levelei Bibliografie: Hász-Fehér Katalin: A kánon építésének és leépítésének stratégiái Kazinczynál. A Bácsmegyeynek gyötrelmei. In A magyar irodalmi kánon a XIX. században. Szerk. Takáts József. Pécs, Kijarat Kiadó, 2000, 37–56. Bódi Katalin: Narrato-poétikai vizsgálódások az érzékenység magyar napló- és levélregény-irodalmában, Irodalomtörténet, 1999, 530–550. | Dialog, dezbateri, studii de caz, exemplificare | |
| Gvadányi József , <i>Egy falusi nótáriusnak budai utazása</i> , 1790, http://mek.oszk.hu/04900/04923/ Bibliografie: Hász-Fehér Katalin, <i>Három kép a tizenharmadik század időutazóiról</i> , in. Szajbély Mihály (szerk.), Mesterek, tanítványok. Ünnepi tanulmánykötet a hetvenéves Csetri Lajos tiszteletére, Magvető, Bp., 1999, 169-188 Gragger Róbert, <i>Gvadányi: Egy falusi nótáriusnak budai utazása</i> , ItK, 1913 és 1914 | Dialog, dezbateri, studii de caz, exemplificare | |
| Ungvárnémeti Tóth László , <i>Nárcisz vagy a' gyilkos önn-szeretet</i> (drámai költemény), 1816 Weöres Sándor : <i>Psyché</i> | Dialog, dezbateri, studii de caz, | |



| | | |
|---|---|--|
| <p>Bibliografie: Hermann Zoltán: "...míg önn-magát / Nem látja!" : újabb szempontok Ungvárnémeti Nárcisz-drámájának értelmezéséhez, A szó élete : tanulmányok a hatvanéves Kovács Árpád tiszteletére / ... szerk. Szitár Katalin ; szerkbiz. Jerzy Faryno, Thomka Beáta, Ivan Verč.</p> <p>Tóth Sándor: Weöres Sándor és Ungvárnémeti Tóth László. http://acta.bibl.u-szeged.hu/1021/1/hist_litt_hung_026_081-093.pdf</p> | exemplificare | |
| <p>Scriitoare la sfârșitul secolului al 18-lea</p> <p>Molnár Borbála, Újfalvy Krisztina: <i>Barátsági vetélkedés vagy Molnár Borbálának Máté Jánosné asszonnyal két nem hibái és érdemei felől folytatott levelezések, Kolozsvár, 1804.</i></p> <p>Bibliografie: Egyed Emese: Ujfalvi Krisztina verslevelező társasága. Bevezető, in. Ujfalvi Krisztina verselő köre, s.a.r. Egyed Emese, Erdélyi Múzeum-Egyesület, Kolozsvár, 2017, 7–42.</p> <p>Fábri Anna, Író nők vagy írónők? A női dilettantizmus és professzionalizmus kérdése a 19. századi magyar irodalomban, Nők a történelemben, 2001/6.</p> <p>Hász-Fehér Katalin, Molnár Borbála levelező társasága, Irodalomismeret, 1996, 1/2. sz.</p> | Dialog, dezbatere, studii de caz, exemplificare | |
| <p>Kazinczy Ferenc: <i>Fogságom naplója</i></p> <p>Bibliografie: Szilágyi Márton, <i>A fogságom naplója mint szöveg és mint forrás</i>, Korunk, 2008.</p> <p>Szilágyi Márton, „...kétezerháromszáznolcvanhét napig szenvedtem.” <i>A fogság helyzete mint téma Kazinczy Ferenc Fogságom naplója című művében</i>, Sic Itur ad Astra, 2009, 61. szám (megjelent: 2010), 89–96.</p> <p>Mezei Márta, „Magamat ragyogtatom”, ItK, 2000, 3-4. sz., 416-439.</p> | Dialog, dezbatere, studii de caz, exemplificare | |
| <p>Poezia patriotică (Batsányi János, Berzsenyi Dániel, Kölcsey Ferenc)</p> <p>Bibliografie: Onder Csaba, „Rómát, Athenát, Spártát álmodtam.” (<i>Palinódikus szerkesztés és „barokk eposz” Berzsenyi 1816-os verseskötetének Második könyvében.</i>), ItK, 1998/3-4, 495-513.</p> <p>Vaderna Gábor: Bárdköltészet. In A költészet születése, Universitas, Bp., 2017, 387–456.</p> | Dialog, dezbatere, studii de caz, exemplificare | |
| <p>Începuturile prozei scurte: Kölcsey Ferenc: A vadászslak</p> <p>Bibliografie: Tóth Orsolya: Andalgók, merengők, ábrándozók és rajongók.</p> | Dialog, dezbatere, studii de caz, exemplificare | |



| | | |
|--|---|--|
| <p>Megjegyzések Kölcsey Ferenc A' vadászak című elbeszéléséhez, Irodalomtörténet, 2017, 147–176.</p> <p>Németh G. Béla: A koraromantikus elbeszélés mesterpéldája, ItK, 2000, 745–750</p> | | |
| <p>Poezia lui Vörösmarty Mihály Bibliografie: Milbacher Róbert, Az Előszó egy lehetséges értelmezése, A TISZATÁJ DIÁKMELLÉKLETE, 2001, 79.szám</p> <p>Milbacher Róbert: <i>A vén cigány</i> mint a romantikus lázadás visszaéneklése, in. Uő: Babel agoráján, Pannónia Könyvek, 2015, 146-166.</p> | <p>Dialog, dezbattere, studii de caz, exemplificare</p> | |
| <p>Epopeea: Vörösmarty Mihály: Zalán futása Bibliografie: Gere Zsolt: <i>Vörösmarty Mihály epikus korszakának irodalom- és recepciótörténeti kontextusai</i>, Doktori (PhD) értekezés, Szeged, 2013.</p> <p>Zentai Mária: Az egyetlen eposz, in: Szajbély Mihály (szerk.), <i>Mesterek és tanítványok</i>, Magvető, Budapest, 1999, 381-401.</p> | <p>Dialog, dezbattere, studii de caz, exemplificare</p> | |
| <p>Romanul pașoptist: Jósika Miklós: Abafi, Petőfi Sándor: A hóhér kötele Bibliografie: Hites Sándor, <i>A magyar regénytörténet „megalapítása”: 1836: Jósika Miklós: Abafi</i>, http://villanyspenot.hu/villanyspenot/#!/fejezetek/AeJBOAeQQ2qML2T_djZSYw</p> <p>Martinkó András: A hóhér kötele. In: Martinkó András: <i>A prózaíró Petőfi és a magyar prózastílus fejlődése</i>. Akadémia kiadó, Budapest. 1965: 160-210.</p> | <p>Dialog, dezbattere, studii de caz, exemplificare</p> | |
| <p>Petőfi Sándor: Az apostol, Tigris és hiéna Bibliografie: Kerényi Ferenc: <i>Petőfi Sándor élete és költészete</i>, Osiris Kiadó, Budapest, 2008.</p> | <p>Dialog, dezbattere, studii de caz, exemplificare</p> | |
| <p>Kisfaludy Károly: Stibor vajda, Katona József: Bánk bán Bibliografie: Nagy Imre: Nemzet és egyéniség. Drámai irodalmunk az 1810-es években: A hazafiság drámái. Argumentum kiadó. Bp, 1993.</p> <p>Nagy Imre: Ágistól Bánkig. A dramaturgia nyelve és a nyelv dramaturgiája. Pannónia könyvek.</p> | <p>Dialog, dezbattere, studii de caz, exemplificare</p> | |
| Bibliografie | | |

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA







Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail: lett@lett.ubbcluj.ro

socio-economic și profesional, mai ales cu Inspectoratul Școlar Județean.

10. Evaluare

| Tip activitate | 10.1 Criterii de evaluare | 10.2 Metode de evaluare | 10.3 Pondere din nota finală |
|--|--|---------------------------------|------------------------------|
| 10.4 Curs | Subiecte de examen | Examen scris/oral | 50% |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| 10.5 Seminar | Dezbateri la seminar Lucrare scrisă | Evaluare în timpul seminariilor | 50% |
| 10.6 Standard minim de performanță | | | |
| <ul style="list-style-type: none">Cunoașterea textelor și obținerea notei 5 la examenul scrisPrezența obligatorie la seminarii (max 2. absențe), activitate: activitate în dialoguri, dezbateri. Elaborarea unei lucrări pe baza tematicii seminarelor. Intrarea la seminar se face pe baza cunoașterii textelor obligatoriiObținerea notei 5 la seminarii | | | |

| | | |
|--|--|---|
| Data completării 09.03.2023 | Semnătura titularului de curs  | Semnătura titularului de seminar  |
| Data avizării în departament 14.03.2023 | Semnătura directorului de departament  | |
| Data avizării la Decanat 30.04.2023 | Semnătura Prodecanului responsabil  | Ștampila facultății |